

# UN CONVENIO DE NO AGRESION, UNICAMENTE, ACEPTARIA HONDURAS



Al almuerzo de ayer del Club Rotario asistieron como invitados de honor, los delegados a las conferencias de mediación. — Parte superior izquierda: el grupo de asistentes. Derecha: un pacto de la mesa donde se sirvió el almuerzo en el Gran Hotel Costa Rica. Abajo: el delegado de Venezuela a las conferencias de mediación, doctor don José Santiago Rodríguez, pronunciando un discurso.

## LA CONCENTRACION NACIONALISTA EN ZARAGOZA CAUSA GRAVES INQUIETUDES A LOS ROJOS

Madrid informa que este acunamiento de fuerzas puede amenazar tres lugares a la vez dada la magnífica posición estratégica que tiene Zaragoza

Desde esta ciudad pueden los franquistas dirigir serios ataques hacia el norte, hacia el este sobre Lérida y hacia el sur en dirección de Teruel con la misma facilidad

Notifica Franco a Inglaterra que está dispuesto a hacer toda clase de facilidades a los comisionados internacionales para la evacuación de voluntarios

MADRID, 11. UP. — A pesar de que las actividades de las fuerzas nacionalistas en el frente de Aragón en la semana pasada y en la que va de esta, y no obstante el hecho que el alto mando del enemigo ha realizado concentraciones de numerosas tropas, no se cree en los círculos militares de esta capital que ellas sean una indicación segura de que se va a librar la próxima ofensiva en ese sector. Se admite que las operaciones nacionalistas han sido

Así lo ha manifestado el representante de ese país en Washington agregando que mantendrá el gobierno de Carias invariable su posición con respecto al laudo del Rey Alfonso XIII

El presidente Somöza declara que Nicaragua podría, en obsequio de la paz, aceptar una nueva línea que partiera de la zona en disputa salvando las regiones pobladas desde tiempo inmemorial por los nicaragüenses

Si la presión de Estados Unidos y Venezuela para que fuera resuelto el fondo de la controversia provocara una crisis en las conferencias, se cree probable que Costa Rica proponga un pacto de no agresión, únicamente

Entre tanto, y mientras en una fecha del porvenir, ya calmada la situación, vuelven a emprenderse negociaciones se conservaría el uti possidetis en su forma actual

OFRECE "LA TRIBUNA" UN INTERESANTE SERVICIO NOTICIOSO REFERENTE A LAS POSIBILIDADES DE LAS CONFERENCIAS DE MEDIACION DE ESTA CAPITAL

## HONDURAS LLEGARIA AL PACTO DE NO AGRESION

WASHINGTON, 11. — Comentando asuntos latinoamericanos en círculos oficiales y diplomáticos de esta ciudad se tiene la impresión de que el Departamento de Estado no desea ocuparse por el momento del asunto brasileño. Si es tema corriente las conferencias de mediación en Costa Rica para dar solución al conflicto de fronteras entre Nicaragua y Honduras y en cuyos resultados están interesadas otras naciones hispanoamericanas que tienen pendientes problemas del mismo género. Se insiste que con el fin de asegurar la política de Buenos Aires se presionará sobre la conferencia en el sentido de que de ella resulte la resolución total del problema aunque

## EL FRACASO DE LA CONFERENCIA DE MEDIACION tendria una repercusión muy grande

Creo que debe llegarse a un arreglo, a algo definitivo que deje ya una pauta establecida para que los pueblos no lleguen a la guerra

Nicaragua y Honduras deben arreglarse en esta magnífica oportunidad y dar ejemplo al mundo

Que cedan cada uno un poco en sus pretensiones y que se salve la paz, pues ningún territorio vale los enormes perjuicios de una guerra

Las anteriores declaraciones las hizo don Ricardo Jiménez al representante "LA PRENSA" DE MANAGUA



Director JOSE MARIA PINAUD. PÁGINA UNO AÑO XVIII NUMERO 5117 San José, Costa Rica, A. C. Viernes, 12 de Novbre, de 1937

## AMNISTIA GENERAL PARA REOS POLITICOS y expatriados

EL DICTAMEN DE LA COMISION DE PRESUPUESTO QUEDARA LISTO HOY

Tempestuosos debates se anuncian en la Cámara, especialmente en torno al conulado de California, que se mantiene en trescientos dólares

Numerosas mociones serán presentadas para suprimir esa partida y destinarla a fines más prácticos

Una de ellas propone que se divida esa suma de dólares en tres partidas para los consulados de Hamburgo, Londres y San Francisco

La comisión de presupuesto del congreso, integrada por los señores diputados Cortés, Quirós don Roberto, y Romagosa, terminó ayer el estudio del proyecto de presupuesto para 1938 y comisionó al señor Quirós para redactar la exposición del dictamen, que esta tarde será presentado al congreso para que se inicie la tramitación de dicho proyecto.

250 MIL COLONES DE REBAJA En la tarde fuimos informados que el monto de las rebajas que incluye la comisión en el capítulo de egresos del proyecto del presupuesto ascendió a la suma de 250 mil colones. Al principio se había hablado de que esas rebajas pasarían del millón de colones en vista de que la comisión había modificado

CON DEFICIT CERRARA EL PRESUPUESTO MUNICIPAL DE SAN JOSE

En los meses de noviembre y diciembre tendría que cobrar \$ 234.485.00, y se calcula que solo cobrará 100 mil colones

EN LOS PRIMEROS DIEZ MESES DEL AÑO LA CORPORACION HA RECAUDADO \$ 1.754.435.37

Las gráficas que ofrece LA TRIBUNA, tomadas ayer en la mañana por nuestro redactor corresponden al en Puerto Cortés y envidadas por avión al medio día, muestran cómo aspectos de las inundaciones ocurridas ayer en la zona de Puerto Cortés, apreciándose en la primera foto: las aguas del Río Grande de Terraba inundan la vía férrea; puente que conduce a Camaronal cuyos basamentos se fallaron; las aguas cerca del puerto fluvial de El Pozo; aspecto de las aguas que invadieron los bananales; otra vista de un lavado en una finca de los márgenes del río Terraba.



Este día de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

## AUMENTADOS LOS JORNALES DE LOS TRABAJADORES DEL MUELLE DE PUNTARENAS

Los agentes de las compañías navieras que operan en el Pacífico se reunieron para considerar la gestión que plantearon los trabajadores

EL AUMENTO SE CONCEDE UNICAMENTE A LOS QUE TRABAJAN EN LA DESCARGA DE CEMENTO

El jefe del muelle de Puntarenas dirigió a los agentes de las compañías navieras que operan en el Pacífico una nota circular en la cual les transcribe una gestión de los trabajadores del muelle que se ocupan en la descarga de los vapores, encaminada a obtener aumento en sus salarios. Los trabajadores piden el aumento en cuanto a la descarga de cemento por ser este un trabajo bastante pesado. Los agentes de las distintas compañías que operan en el Pacífico celebraron una reunión, en la cual consideraron ampliamente la gestión que hacemos referencia, y dispusieron aumentar los jornales

## Detenidos ayer 2 profesionales QUE TIENEN EN SU PODER LETRAS ENDOSADAS POR EL EXDIRECTOR DE COMUNICACIONES Sr. CASTRO BEECHE POR VALOR DE \$ 9.000

UNO DE ELLOS, A QUIEN SE LLEVO ANTE EL SECRETARIO DE GOBERNACION Y POLICIA, INTENTO FUGARSE PERO FUE CAPTURADO ENSEGUIDA

La existencia de esas letras se descubrió al haberse preguntado al Federal Reserve Bank de Nueva York si se podía cambiarlas

Nuestro cónsul general en Nueva York, a quien el Banco dió aviso, obtuvo copia fotográfica de la carta enviada a esa institución ofreciéndole las letras

EL SEGUNDO PROMOTOR FISCAL PIDIO AYER MISMO QUE SE DECRETARA EMBARGO SOBRE LOS BINES DEL LIC. DON ADOLFO SALAZAR, QUIEN FUE EL QUE ESCRIBIO AL FEDERAL RESERVE BANK

Durante el día de ayer se produjeron grandes actividades en torno al proceso que se sigue en el juzgado segundo de lo contencioso administrativo contra el ex-director de comunicaciones don Rubén Castro Beeche, por apropiación de varias sumas y acerca del cual en su oportunidad dió amplia información el gran rotativo LA TRIBUNA.

SE DA AVISO A NUESTRO CONSUL EN NEW YORK

En posesión de la carta del licenciado Salazar el Federal Reserve Bank se dirigió a nuestro cónsul

## NUESTRA POSICION HA SIDO YA BIEN CALIFICADA POR EL PUBLICO

La junta nacional de electricidad ha tratado de fijar gestiones en un plano de legalidad y de equidad

El asunto que se ha planteado es bien serio; nosotros seríamos los más complicados en que de la reunión que convoca Fomento saiga la solución del problema eléctrico, dice el presidente del Servicio Nacional de Electricidad, doctor Sáenz

En LA TRIBUNA de ayer se consignó una noticia de gran importancia y no menor trascendencia, cual es la de la intervención del ejecutivo como parte mediadora en el problema eléctrico, que en los últimos meses se ha agravado en forma realmente alarmante ya que las compañías eléctricas, faltas de energía disponible, se niegan a hacer nuevas conexiones a no ser a base de un permiso para bajar aún más el voltaje que de 110 voltios que es el normal de acuerdo con el establecido en los contratos leídos en la actualidad en algunos sectores cantonales a 70 y 75 voltios. La junta de electricidad se ha comprometido en forma terminante a conceder esa nueva baja en el voltaje y ya en este terreno a fin de que se logre un acuerdo entre las partes, la secretaria de Fomento ha

## Doce millones de colones de amortización de la deuda externa con la compra de bonos por parte del Estado

A esa suma asciende el valor nominal de los bonos comprados por el Banco Nacional

INCLUYE DICHO MONTO LO QUE CORRESPONDE A LOS TRES CUPONES DE INTERESES VACIOS

Nos fué suministrado ayer tarde el importante informe de que la amortización de la deuda externa con la operación de la compra de bonos por parte del Estado, ascendió a la suma de más de doce millones de colones.

Dicho monto corresponde al valor nominal de los bonos comprados a los tenedores nacionales, así como también el valor de los cupones de intereses vencidos de dichos bonos. Tal cifra resulta del calculado respectivo formulado con instrucciones de la secretaria de hacienda quien como informamos, ordenó la elaboración de ese importante trabajo.

## LO QUE HAY EN SAN JOSE ES UN CONCURSO DE FOTOGRAFIA

NO HAN HABLADO LOS MEDIADORES Y YA LLEVAN DIEZ RETRATOS CADA UNO

Mucha música y nada de ópera, dicen los periodistas nicaragüenses Carlos A. Bravo y Alemán Bolaños

La mañana del martes volvió la música desde una radiodifusora dando cuenta hasta de las sonríes de los delegados de sus adherentes

Managua, Nicaragua, 9 de noviembre. — El "Hera" y "Cariacó" a través de lo que sigue, un un concurso que publica el diario "El Correo" de Granada.

Lo que realmente hay en San José de Costa Rica es un concurso de fotografía. No han hablado los mediadores y ya lleva diez retratos cada uno: papeles sentados de busto de cuerpo entero de

se sometieron a un laudo, quienes aceptaron a un juez, están obligados a respetar ese laudo como ley común

legó ayer el agregado militar de la legación de EE. UU. en Chile

Dr. John Week permanecerá una corta temporada en el país

Solamente así quedarán con agrados los principios inmanentes del derecho que tienden a evitar las guerras y a poner paz en el alma de los pueblos

DEBO DECIR SIN EMBARGO QUE NICARAGUA TIENE DERECHOS MATERIALES SOBRE LA ZONA EN DISPUTA

Nicaragua ha administrado esas regiones y las ha poseído durante muchos años, expresa el Lic. Guardia Quirós en interesante entrevista para LA TRIBUNA

El Lic. don Víctor Guardia nos recibe en su oficina, y lo encontramos profundamente interesado en la lectura de un folleto explicativo por parte de la Delegación nicaragüense del problema de límites entre las dos naciones hermanas que mantienen en estos instantes la atención pública de todo Centro América y acaso de los continentes. Como buen centroamericano, don Víctor ha seguido de cerca este proceso y lee cuanto a él se refiere. Y poniendo, a un lado su cuaderno, aceptó la entrevista del reportero, quien reconstruye de la siguiente manera las muy importantes palabras del destacado amigo nuestro cuyo criterio merece de

Este día de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

## EL VEINTISIETE DE ESTE MES LLEGA LA COMISION FEMENINA DE PAZ

Ese día hará su ingreso Mrs. Gaeta Wold Boyer y el 4 de diciembre llegarán Mrs. Burton W. Musser y Mrs. Rebecca Hourwich Reyher

Haec algunos días informamos que una comisión de Paz de la Liga Internacional de Mujeres que tiene su asiento en los Estados Unidos fueron suministradas en la Península de Guaymas, Guaymas, Costa Rica.

Estudiara las enfermedades tropicales de Costa Rica la escuela medica de la Universidad de Washington

El estudio se circunscribirá a las enfermedades tropicales de las provincias de Heredia, Guanacaste, Puntarenas y Limón

La secretaria de salubridad pública acaba de recibir suscrita por el director de la escuela de medicina de la Universidad de Washington una importante comunicación.

En ella se solicita a nuestro gobierno una extensa información acerca de las enfermedades tropicales de Costa Rica, hubidas en determinado período, con el propósito de realizar un estudio acerca de todas y cada una de esas enfermedades.



Lo que se publica de interesante

Tenemos tanto temas para nuestro comentario de hoy que no hallamos cuál de todos sea el más importante...

En un solo volumen han circulado los números 11 y 12 de la "Revista de los Archivos Nacionales" dirigida sabidamente por don Ricardo Fernández Guardia...

De la publicación del National City Bank de Nueva York, toma algunos conceptos que revelan el momento económico actual en los Estados Unidos...

Los precios de las mercaderías están más flojos desde mediados de julio y han cedido especialmente en los últimos días de setiembre...

Por otra parte disminuye el margen de ganancia de los negocios. Los informes publicados por un número de empresas manufactureras, mercantiles y ferroviarias ofrecen nueva evidencia de que en muchas industrias, los costos han ido creciendo con más rapidez que el volumen de las ventas...

BANCO NACIONAL DE COSTA RICA

Remate de cuatro fincas situadas en Pavones de Turrialba

A las 14 horas del día 14 de diciembre próximo, en la Oficina del Notario Lic. don Amadeo Johanning Morales, se rematará la siguiente propiedad:

Finca N° 32.717—Tomo 991—Folio 511—Asiento 13 que es terreno constante de 17 hectáreas, 47 áreas y 24 centiáreas, de las cuales 6 hectáreas, 6396 mtrs., 12 decímetros cuadrados están cultivados de café y el resto de montaña, con una casa de madera redonda, techada con zinc y una galera de estilonos techada con zinc...

BASE PARA EL REMATE ... C 13.516.99

A las 14 horas del día 15 de diciembre próximo, en la Oficina del Notario Lic. don Amadeo Johanning Morales, se rematará la siguiente propiedad:

Finca N° 32.718—Tomo 991—Folio 425—Asiento 7 que es terreno constante de 17 hectáreas, 47 áreas y 24 centiáreas, en su totalidad cultivado de café: situada en Pavones fuera del cuadrante distrito 3° del cantón de Turrialba, 5° de la Provincia de Cartago; lindante: Norte, de Adolfo Solano Boza; Sur y Oeste, de Adela Solano Rodríguez y Este, de Rosalina Solano.

BASE PARA EL REMATE ... C 8.499.60

A las 14 horas del día 16 de diciembre próximo, en la Oficina del Notario Lic. don Amadeo Johanning Morales, se rematará la siguiente propiedad:

Finca N° 32.719—Tomo 991—Folio 427—Asiento 8 que es terreno de montaña y breñones y una parte cultivada de café en una extensión como de 8 hectáreas, constante de 17 hectáreas, 47 áreas, y 24 centiáreas; lindante: Norte, de Adolfo Solano Boza y de Víctor Solano; Sur, de Manuel Solano y de Pedro Núñez; Este, de Víctor Solano y Oeste, de Manuel Solano y de Carlos Garro; situada fuera del cuadrante en Pavones, distrito 3° del cantón de Turrialba, 5° de la Provincia de Cartago.

BASE PARA EL REMATE ... C 8.314.99

A las 14 horas del día 17 de diciembre próximo, en la Oficina del Notario Lic. don Amadeo Johanning Morales, se rematará la siguiente propiedad:

Finca N° 32.720—Tomo 991—Folio 429—Asiento 5 que es terreno constante de 17 hectáreas, 47 áreas, 24 centiáreas de las cuales como unas 6 hectáreas, 9.989 mtrs. y 60 decímetros cuadrados están sembrados de café, 1 hectárea, 3.967 mtrs. y 92 decímetros cuadrados de maíz y el resto de montaña con una casa de madera techada con hierro, situada fuera del cuadrante en Pavones, distrito 3° del cantón de Turrialba, 5° de la Provincia de Cartago y lindante con estas propiedades: Norte, de Adela Solano y resto de la finca general de Adolfo Solano Boza; Sur, de Carlos Garro y la Sucesión de Esteban Solano; Este, de Adela Solano y Oeste de Marcial Solano y la Sucesión de Esteban Solano.

BASE PARA EL REMATE ... C 9.989.85

CONDICIONES

Para hacer postura deben depositarse en la Oficina del Notario para la primera finca C 1.000,00 y C 500,00 para cada una de las otras.

No se admitirán ofertas que no cubran la base. El rematario debe pagar el 10% de la oferta al contado y para el pago del resto el Banco concederá las condiciones de un crédito a Largo Plazo sea el 6% de interés y el 2% de amortización anuales con garantía hipotecaria de primer grado sobre la misma propiedad.

Para más informes dirigirse al Departamento Agrícola del BANCO NACIONAL DE COSTA RICA.

Editorial

EL IMPUESTO DEL CAFE VISTO AL TRAVES DE SUS NUMEROSAS FACETAS

Frente al pugilato que se ha establecido entre el gobierno, que quiere sostener a todo trance el impuesto de exportación al café, sin preocuparle la suerte que pueda correr nuestra primera industria, y los que sienten la necesidad, bien sea de suprimir ese tributo, o rebajarlo en forma equitativa, creemos necesario analizar ese impuesto a través de sus numerosas facetas.

Desde el punto de vista fiscal creemos, sin pecar de ilusos, que ningún momento más apropiado que el actual para suprimir, o disminuir, ese tributo ya que todos los otros se han aumentado en forma tal, que ningún perjuicio podría sufrir el fisco, si vive dentro de un marco de prudencia en materia de gastos, máxime si con ello va a darse un oportuno y necesario apoyo a la industria cafetalera que ve cernerse sobre ella una sombra peligrosa, cuyas proyecciones no es dado calcular, en este momento.

Pero el aspecto más interesante del problema que hoy analizamos es el de la equidad, de la cual está totalmente desprovisto ese tributo.

Esa apreciación nuestra no está basada en un supuesto, sino en datos estadísticos, que posiblemente son desconocidos por numerosos costarricenses.

La cosecha de café del año 1928 alcanzó a diez millones de dólares y pagó por impuesto de exportación 538 mil dólares.

La de 1932 sólo produjo 4 millones de dólares alcanzando el impuesto a 566 mil dólares, es decir, 28 mil dólares más que la de 1928. Parece una paradoja,

pero es una realidad, que una cosecha, por la cual se obtuvo el sesenta por ciento menos que la de otro año, haya pagado más como total de impuesto de exportación.

Con los anteriores datos podrá observarse lo grave de un impuesto que se cobra por volumen, y no por otro medio más equitativo. Y siguiendo las sinusoidales de ese gravamen, podemos observar, de otros datos que consignamos a continuación que el fisco es el único beneficiado con las naturales alternativas del café en los mercados mundiales.

La cosecha de 1927 alcanzó a ocho millones y medio de dólares y tributo por 509 mil dólares. La de 1931 que produjo ocho millones de dólares, cubrió impuestos por 592 mil dólares y la de 1930 que también produjo ocho millones de dólares pagó el más alto tributo, en total: 708 mil dólares, y la de 1935 que sólo alcanzó a 5 millones cubrió derechos por 649 mil dólares.

Después de analizar esos datos estadísticos puede convencerse, quien aún no lo esté, de que ese impuesto, aun cuando nada amenazara a la industria del café, debe suprimirse o disminuirse, ya que no parece natural que el estado siga disfrutando de una tan alta contribución, cuando ésta va en perjuicio de un enorme sector de costarricenses, que con sacrificio de sus intereses y de su trabajo, contribuyen a crear nuevas canchales, que sólo sirven para solaz de los pocos que las disfrutan.

Ojalá los señores diputados tomen buena nota de los datos que hoy les ofrecemos, y que pueden contribuir a establecer una base de mayor justicia en la fijación de ese tributo, si es que se cree indispensable mantener alguno para la industria cafetera, en las actuales circunstancias de dudas y temores bien fundados.

discursos secretaril en relaciones exteriores. También ha sido motivo de múltiples lecturas en todos los micrófonos de la capital, el comentario de primera página del diario NOVEDADES y que se titula "Nos quiere llevar por un plano inclinado? Huelga decir que ha habido sensación con motivo de ambas publicaciones.

Y así tenemos pues un resumen corto de todos los temas presentados, del día.

pero es una realidad, que una cosecha, por la cual se obtuvo el sesenta por ciento menos que la de otro año, haya pagado más como total de impuesto de exportación.

Con los anteriores datos podrá observarse lo grave de un impuesto que se cobra por volumen, y no por otro medio más equitativo. Y siguiendo las sinusoidales de ese gravamen, podemos observar, de otros datos que consignamos a continuación que el fisco es el único beneficiado con las naturales alternativas del café en los mercados mundiales.

La cosecha de 1927 alcanzó a ocho millones y medio de dólares y tributo por 509 mil dólares. La de 1931 que produjo ocho millones de dólares, cubrió impuestos por 592 mil dólares y la de 1930 que también produjo ocho millones de dólares pagó el más alto tributo, en total: 708 mil dólares, y la de 1935 que sólo alcanzó a 5 millones cubrió derechos por 649 mil dólares.

Después de analizar esos datos estadísticos puede convencerse, quien aún no lo esté, de que ese impuesto, aun cuando nada amenazara a la industria del café, debe suprimirse o disminuirse, ya que no parece natural que el estado siga disfrutando de una tan alta contribución, cuando ésta va en perjuicio de un enorme sector de costarricenses, que con sacrificio de sus intereses y de su trabajo, contribuyen a crear nuevas canchales, que sólo sirven para solaz de los pocos que las disfrutan.

Ojalá los señores diputados tomen buena nota de los datos que hoy les ofrecemos, y que pueden contribuir a establecer una base de mayor justicia en la fijación de ese tributo, si es que se cree indispensable mantener alguno para la industria cafetera, en las actuales circunstancias de dudas y temores bien fundados.

discursos secretaril en relaciones exteriores. También ha sido motivo de múltiples lecturas en todos los micrófonos de la capital, el comentario de primera página del diario NOVEDADES y que se titula "Nos quiere llevar por un plano inclinado? Huelga decir que ha habido sensación con motivo de ambas publicaciones.

Y así tenemos pues un resumen corto de todos los temas presentados, del día.

Una trasnochada? Una Pastilla Oriental!

Quienes se sometieron a un...

(VIENE de la página UNO) — Nuestra parte mucho respeto y consideración. He aquí, pues, sus palabras:

—Ha tocado a Costa Rica y de ello tenemos que sentirnos orgullosos, el ser la sede de estas conferencias de mediación entre las naciones hermanas de Honduras y Nicaragua, comprometidas ahora en un conflicto fronterizo que se revive a cada paso y con el cual, para la salud del Istmo se proponen terminar por siempre ambos países de manera que se borre de sus actividades empeñosas y nobles por la prosperidad económica y moral de ambas naciones, esta perspectiva bélica que se presenta amenazante de vez en cuando, con grave peligro de la paz de sus pueblos. Es indudable que se presenta una gran oportunidad para dar un ejemplo de buena justicia y sana paz a todo el mundo, y tal debe ser de un modo exclusivo, el propósito de los mediadores. Se dice por ahí, en las conversaciones en que se hacen juicios de estas conferencias, que ya los Estados Unidos tienen en su cartera y traen por a estas conferencias el arreglo, y es dable creer que en esta ocasión los Estados Unidos nos demuestren de verdad su política de buen vecino. Es el momento oportuno para ello. Pero cuál va a ser, se dirá, esa política de buen vecino? Cuál es ese plan que armonice las diferencias fronterizas de Honduras y Nicaragua? Quiero pensar rectamente y no tener prejuicios temerarios. Y entonces creo que los planes de los Estados Unidos para el arreglo de este litigio tienen que estar fundamentados sobre un principio que debe ser ley universal, que debe ser ley repetida, que debe ser incontestable y terno, aun cuando en algunas ocasiones se haya trasgredido la equidad. Me refiero al principio de la sanidad de los laudos. No pueden ser variados. No pueden ser irrespetados por nadie. No tienen movilidad a voluntad de los interesados ni puede ser disueltos de ninguna manera porque entonces terminaríamos para siempre con la vida de los laudos, retrocediendo hacia los tiempos bárbaros en que la fuerza se imponía al derecho y las armas a la justicia. Quienes se sometieron a un laudo, quienes aceptaron a un juez, están obligados a respetar ese laudo, como ley común. Solamente así quedarán engrasados los principios inmutables del derecho que tienden a evitar las guerras y a poner paz en el alma de los pueblos. Debo decirle sin embargo que Nicaragua tiene derechos materiales, sobre la zona en disputa. Nicaragua ha administrado esas regiones y las ha poseído durante muchos años. Ha ejercido dominio pleno sobre ellas y hasta pudiera decirse que su gran gesto de nacionalizar esa región que pertenecía a Inglaterra, le concedió todavía mayor fuerza a su derecho. Fue un costarricense precisamente, Riquelme Cabezas héroe centroamericano y glorioso de estos pueblos, quien ejecutó las órdenes del entonces Presidente Zelaya para reconquistar el territorio centroamericano que permanecía bajo el dominio de Inglaterra. Todos estos actos le dan posesión de esas tierras a quien las supo atrebar de las manos del poderío inglés. Esta es la verdad histórica. Pero por encima de estos derechos, por encima de esta posesión están los laudos, esos laudos que determinan en nombre del consenso mutuo y del honor nacional, cuáles son las fronteras de cada uno de los países en litigio. Un pedazo de tierra más o menos no debe significar nada para nuestros países. Esa es la materia. Esa es la realidad histórica simplemente. Pero antes que esa realidad física, debemos atender a los dictados de la ley internacional y respetarla como a cosa santa, como lo único que puede enlazarlos en un plan superior, y dentro de un gesto de genuina fraternidad. Los argumentos enunciados, por Nicaragua con el fin de desvirtuar el laudo son a mi ver inconsistentes. He leído con detenimiento este folleto y me he puesto a marginarlo. Contiene muchas cosas que no son el reflejo de la verdad en cuanto a su alegato jurídico e internacional se refiere. Se confunden los hechos y se desnaturalizan. No tiene razón Nicaragua para oponerse al laudo que fue aceptado y que tiene vida plena y vigorosa. Fuera de su posesión no puede alegar otro derecho actual. Y esa razón no es la mejor. Nosotros mismos en Costa Rica tenemos el mismo caso en el litigio de fronteras con la hermana y vecina república de Panamá. Queremos que se cumplan los fallos aun cuando ellos adolezcan de defectos, como el de Loubet o como el del mismo Chief Justice. Pero ellos han sido la ley, y el honor de ambas naciones está empeñado en que sean respetados. Si vamos a concesiones, si llegamos a otra clase de arreglos por la voluntad de ambos pueblos, ya es un asunto distinto, ya es un entendimiento diferente, pero sin que se haya perdido de vista jamás el respeto que se debió a esos laudos. Pues bien Honduras y Nicaragua están en el deber de reconocer ante todo el laudo del Rey de España que es perfectamente capacitado por su genésis legal. Y si ambos pueblos llegaren por propia voluntad a concesiones, de una y otro lado darían en tal caso la más alta demostración de fraternidad. Pero ello ha de producirse por voluntad, propia y recíproca, por espontaneidad y nunca porque se quiera negar valor a lo que está signado a la plena luz del derecho internacional, y de lo que se trata por justicia al dictar el laudo. Ballesteros y...

COMENTARIOS DE UN OBSERVADOR

El discurso de un Canciller que hará época

Por gusto patriótico, por propia satisfacción hubiéramos preferido batir palmas a las palabras del canciller costarricense celebrando que en ocasión tan hermosa y digna, Costa Rica, por su medio hubiera salido airesamente. O por lo menos discretamente, sin llamar la atención por su extrema elegancia, pero mucho menos por la falta absoluta de elegancia y de buen gusto. Sobriamente, sin declamación sin tratar de irse a lo sublime para caer en lo otro, pudo haberse salido con bien. Las puertas de la sencillez son amplias, pero los dioses no brindan a todos el paso por la difícil facilidad de que habla el maestro.

Y es que en casos como este cuando se habla por el país para un tan grande auditorio, que debe tenerse entendido que esos discursos serán vistos con juicio crítico en todo el continente, es preciso poner los huesos de punta y aun sacrificar vanidades, para salir con nobleza. Y la nobleza se hace: nescitur plebeum fit nobilitas.

Todo lo tenía a su disposición el señor secretario para hacer, si no una maravilla sí obra encomiable. Hablaba el presidente de la comisión mediadora; daba la pauta el tono y el estilo al acto; a las palabras del acto a todos los actos posteriores: gencllo claro, preciso y todo lo demás será con esos atributos: sencillez, claridad y precisión. Tenía un auditorio escogido: estaba allí el propio señor presidente de Costa Rica y los representantes de los presidentes de cuatro naciones más; se busca la paz y la conciliación por cam'no, llano; se está en país tranquilo y la mañana es hermosa; todo es propicio; no hay miedo en un discurso de estos de una réplica; coordinar unas frases serenas breves y profundas, no es tarea de Cíclope. La mesa estaba servida, tanto, que podía decirse aquello de que

Nunca fue caballero de damas tan bien servido como fuera Lanzarote cuando de Bretaña vino.

Damas que eran la oportunidad, la meditación previa el poder escribir con toda tranquilidad el limar repeticiones: el quitar redundancias el separar adjetivos el permitir extensión para ganar en altura el debilitar la palabrería y fortalecer la profundidad. Los diplomáticos y representantes de chateos abotonados hasta el cuello no habían con esa retórica de chateos abotonados hasta el cuello de la época de Luis Felipe. Un mal de la América del trópico es que después de Rubén Darío nos ha salido muchos rubicunditos; y no dan p'e con lo sublime del poeta: otro mal es el de los castelranos; y tampoco dan.

Por desdicha para nosotros nuestro canciller está "demodé" en varios aspectos: en la indumentaria, por cuello y gran paño, lo que es "peccata minuta; en el avoir faire por la oratoria. Washington y Bolívar, a quienes cita con fruición, fueron parcos y breves de palabras; claros de estilo; sencillos porque querían llegar a todos los intelectos y herir todos los sentimientos. El discurso de Lincoln en Gettysburg luz de luz sublimidad sin paralelo, tiene treinta y una líneas. El de Washington al congreso renunciando a la vida pública y entregando el poder, consta de cuarentidó, líneas. El del primero se pronunció en tres minutos; el del segundo en cuatro minutos y medio; el del tercer en cuarenta minutos.

Eden en Nyon, lo dijo por cable en 17 minutos expuso toda la política inglesa con respecto al conflicto español, la piratería en el Mediterráneo y la delicada situación europea.

El general Justo al abrir las conferencias de Buenos Aires, habló durante 12 minutos.

Pero no todo ha de ser censura; debemos estarle agradecidos a nuestro canciller por algo que ha hecho a maravilla.

En 40 minutos de hablar de adjetivos, pudo haber dicho muchas cosas; y si las cosas, en situaciones como la que estamos atravesando, no se piensan y se vuelven a pensar, pueden ser muy peligrosas.

Debemos estarle todos muy reconocidos, porque en 40 minutos no dijo nada. Y eso es un triunfo, un récord del discurso que hará época.

MELCHOR DE AVELLANEDA CONTADORES Y TENEDORES DE LIBROS deben avanzar en su conocimiento para ser verdaderos profesionales... ESCUELA POSTAL San José

NUESTRA POSICION HA...

(VIENE de la página UNO) — En la mente del público y de los elementos del gobierno está la definición nuestra posición, que he venido diciendo oportunamente siempre en esta zona sobre una base de igualdad de buen juicio suficiente a efecto de que buena fe de cienientos, la construcción pueda caer. No hemos querido adaptar nunca una posición de intangibilidad; todo lo contrario, directamente o por medio de comisiones o comités de nuestro seno, hemos parlamentado con los emisarios de las Lintres eléctricas, naturalmente, en esta tendencia ha sido siempre la de salvaguardar los intereses de los ahogados a los servicios que sirven las empresas y en esto, no hacemos más que seguir el camino que nos señalan las leyes que rigen a la Junta y proceder con equidad y con justicia. Pero las cosas, no obstante esas facturas, que a la vista de todos están plenamente confirmadas por una larga actuación en pro de lo que se nos ha confiado, las cosas se han

puesto en un terreno que podría ser aditivamente grave. De aquí la acción del Ejecutivo. Y siendo tan serio el asunto, seductor oprimido no me pareciera mas juicio. Preferible es que esperáramos al lunes, día para el que estamos convocados esa reunión, en la cual exponeremos nuestros puntos de vista con toda amplitud, que en parte son los expuestos en diversas oportunidades desde las páginas de LA TRIBUNA y que hemos enviado a la Secretaría de Fomento para que por su medio y si lo cree conveniente, los haga llegar también hasta el Congreso, como ha sido nuestra intención.

En cuanto a las críticas que aparecen publicadas en el periódico de la Junta, no voy a decir nada, pues esto a nada conduce, sin embargo ante esas críticas, vea el resultado que los diversos sectores de la opinión pública dan a nuestra actuación o sea cómo el mismo día en que aparecen esas críticas, cuatrocientos trabajadores se pronuncian en nuestro favor. Vaya pues esto por aquello; es el mejor reconocimiento a lo que ha comos.

DOCE MILLONES DE...

(VIENE de la página UNO) — En el estudio que se está completando se determina también lo que significa la utilidad para el Estado por concepto de la operación de compra de dichos bonos de la deuda externa, en poder de tenedores nacionales.

La hoja Gillette-Azul cuida su rostro y protege su bolsillo GILLETTE-AZUL

ponde hacer a quienes aceptaron la mediación de un supremo tribunal de un supremo juez. Tal es mi pensamiento en relación con este problema de fronteras entre ambos países y con el mayor gusto le doy, así mi opinión porque todos los costarricenses debemos cooperar en pro de la justicia y de la paz, sin apartarnos nunca de esa justicia y de esa paz que es el mejor lazo de unión entre pueblos, de un mismo continente de un mismo árbol y de un mismo día.

Uno se siente limpio

Lavarse los dientes después de cada comida no es un lujo, sino una necesidad indiscutible. La sensación de limpieza es sólo comparable a la que se siente, cuando uno se lava las manos que poco antes tenía sucias. Mayor razón hay para quitar los residuos de la comida, que se quedan en los numerosos intersticios de los dientes, y evitarlos que no se fermenten y descompongan, dando origen a putrefacciones e infecciones de toda especie.

PYODENTOL

para lavarse los dientes, uno se siente limpio. Además de ayudar a quitar, mediante la fricción con el cepillo, los residuos de la comida, las esencias que tiene, de gran poder antiséptico, comunican al aliento un aroma agradable y fresco. Su uso evita la piorrea alveolar, porque no le da tiempo para desarrollarse. Los Polvos Pyodentol valen sólo veinticinco céntimos la capita. Su fórmula está recomendada por las más altas autoridades sanitarias de los Estados Unidos. Se fabrican mediante el empleo de maquinaria modernísima, de manera que el producto está por completo al abrigo de la contaminación de las moscas, de las manos sucias u otras inmundicias. Puede conseguirse en cualquier Botica o pulperia del país.

Para las personas que prefieren las pastas dentíficas hemos fabricado la Pasta Pyodentol, con los mismos ingredientes y las mismas propiedades que los Polvos Pyodentol. Su precio es sesenta céntimos el tubo.

Para saber lo bueno que es, basta una sonrisa.

Supresión absoluta del...

(VIENE de la página UNO)

La actitud asumida por el gobierno de la ciudad al cancelar las restricciones que había impuesto en la exportación de su café.

NINGUN ACUERDO

La consideración del problema se redujo, como decíamos, a un cambio de inversiones pero no se tomó sobre el particular ningún acuerdo. Los directores que se mantuvieron a la expectativa, para poder enfocarlo el asunto con mayores conocimientos, a su d'ibi da oportunidad.

PERO...

Pero, hemos logrado saber que entre algunos señores directores existe el propósito de abordar el problema en la próxima sesión de la cámara de comercio, en lo que respecta al gravamen que se levanta sobre la exportación de nuestro café.

SUPRESION ABSOLUTA DEL IMPUESTO

Tenemos entendido que un fuerte núcleo de los directores de la cámara de comercio se pronunciará por la supresión absoluta del impuesto sobre exportación de café. Esta extrema que es el fundamento de la cuestión, será con siderado ampliamente.

SUSTITUCION

De reconsiderar el ejecutivo y al congreso la supresión del impuesto sobre exportación de café, la cámara estudiará la forma de no ser sustituir ese gravamen con otro u otros, a fin de que el fisco no sufra merma en sus ingresos de aduana. Esto, desde luego, tendrá que ser objeto de un estudio muy amplio, por tratarse de un replanteo de ingresos cuantiosos.

EL IMPUESTO AL CAFE DE BAJURA Y AL DE ALURA

El sector de directores de la cámara de comercio que se pronuncia por la completa supresión del impuesto, ha hecho, sobre el proyecto para imponer gravámenes diferentes a los cañes de altura y de bajura, muy amplias consideraciones. No está de acuerdo ese sector en que el café de bajura no es indiferente al ajuste que pueda hacer la principal industria de la nación, han iniciado ya estudios encaminados a sentar las bases de las sugerencias que se harán al poder ejecutivo y al congreso.

En su oportunidad daremos a conocer de los lectores esas sugerencias que se ventilan, sin duda gran interés.

ESTUDIOS

Sabemos que algunos directores de la cámara de comercio, a quienes no es indiferente el ajuste que pueda hacer la principal industria de la nación, han iniciado ya estudios encaminados a sentar las bases de las sugerencias que se harán al poder ejecutivo y al congreso.

Tema Ud. a los temblores!

La única casa que le brinda tranquilidad es la de madera. Aserradero Rudin. Teléfono 4995.







Ayer en el Congreso

Por unanimidad aprobó la Cámara la moción del Presidente Arias garantizando la libertad de transporte en el Pacífico

FOTOS GRANDES CON NEGATIVOS MINIATURA. La Película Panatómica Kodak es especial para ampliaciones superiores de negativos miniatura.

Amplió su exposición de ayer y reafirmó su tesis de que la United no tiene derecho a construir ferrocarriles sino es con arreglo a la ley general como puede construirlos cualquier empresa o particulares

Presidió el señor Vargas Coto porque el licenciado Arias ocupó una curul de diputado para poder participar desde la tribuna en el debate en torno al muelle de Qupos. El mismo señor Arias continuó en el uso de la palabra y terminó su disertación del día anterior, concretando en una moción, que reproducimos en sección aparte, la que habían presentado aisladamente los señores Jiménez Guerrero, Voló y Romagosa. Demostró el señor Arias que su moción se defendía de manera más efectiva la independencia de los transportes en la región del Pacífico y reafirmó que la compañía no tiene concesión alguna para construir ferrocarriles en aquella zona. Los construirá si quiere, con arreglo a la ley de ferrocarriles y sujetándose a las disposiciones del ejecutivo en cuanto a tarifas, itinerarios y demás condiciones que garantizará que de esos ferrocarriles podrán hacer uso todos los ciudadanos en igualdad de condiciones. Reafirmó esa situación con la moción antes mencionada.

DOLOR DE CABEZA JAQUEQUINA SOLO CUESTA 10c

INTERVIENE EL Sr. ULATE

Interviene el señor Ulate quien dice que ya casi no tiene objeto su participación en este debate, pues el señor Arias con esa moción y las explicaciones que ha dado esta tarde, ha quitado la impresión de palabras anteriores de que se parecía a quien se dice que el estado no podía garantizar la

libertad de transportes, cosa que resultaba extraña porque ese es un principio constitucional. Terminó diciendo el señor Ulate que él votaría la moción del señor Arias y el mismo proyecto, considerando que esa moción venía a acabar la presentada por el señor Jiménez Guerrero, asistiendo y haciéndola más efectiva. El propio señor Jiménez Guerrero retiró su moción manifestando que votaría la del señor Arias. Puesta a votación la moción tantas veces mencionada, fue aprobada por unanimidad, lo cual da idea exacta de que el señor presidente del congreso desde su curul de diputado, supo concatenar las aspiraciones de la cámara y darle forma en dicha moción. Por haber varias mociones pendientes y algunas de ellas habían de ser reformadas, el señor Vargas Coto suspendió la sesión cuando ya era la hora acostumbrada.



En la sede de la legación de Francia, acompañada del secretario de la legación Mr. Diez...

TRAGEDIA AYER EN LIMON A BORDO DEL VAPOR "CRYNSEN"

De una puñalada en el corazón el tripulante Juan Antonia dió muerte a su compañero Lorenzo Eskenfer.

LIMON, 11 A "La Tribuna". Como la tarde de ayer, a bordo del vapor "Crynsen" de la compañía...

En su calidad está su exquisitez

no hay nada más rico que una copa de

ANIS IMPERIAL

suave, deliciosa y sin igual

EL LUNES SERA resuelto el problema ELECTRICO de SAN JOSE

El secretario de fomento invitó a la junta nacional de electricidad y a los gerentes de las compañías a reunirse ese día

SOLUCION INMEDIATA DEL PROBLEMA ES LO QUE SE PERSIGUE CON ESA REUNION CONJUNTA

En nuestra anterior edición dimos la noticia de que el poder ejecutivo en vista de la situación planteada en lo que se refiere al problema eléctrico de San José, ha...

SANTAL MIDY lo más activo y más puro Para el tratamiento interno de la BLENNORRAGIA y las afecciones de los órganos genito-urarios

Aumentados los jornales de...

Los agentes de las compañías de vapores accedieron con mucho gusto a considerar y atender la gestión de los trabajadores...

Los trabajadores solicitaron también el pago en tiempo de usura, y los agentes dispusieron lo siguiente: pagarán a los trabajadores medio jornal ordinario...

ALMACEN DE DEPOSITO DE ALAJUELA

tiene el gusto de avisar que ya está abierto para hacer operaciones de toda clase en su ramo. Invitamos cordialmente a los agricultores, comerciantes y demás personas hacernos una visita para conocer el edificio que ha sido especialmente construido...

ALERTA!! Señor Cafetalero...



Proteja su beneficio y su grano de oro no de lugar a que un incendio destruya en un momento, el fruto de su trabajo de varios años.

Tomé una POLIZA DE SEGURO CONTRA INCENDIO con las facilidades que le ofrece el BANCO NACIONAL DE SEGUROS

Amplias pruebas ofrece el Ministerio Público para demostrar que es navegable el Río Grande de Térraba

El primer promotor fiscal presentó ayer ante el Juzgado 1º del contenido un escrito en el que ofrece esas pruebas

SUGIERE QUE SE REALICE UNA INSPECCION OCULAR EN EL PROPIO RIO

Que peritos fijen la diferencia de altura de las aguas de ese río durante las épocas de mayor volumen de aguas

Nuestros lectores están enterados de que desde hace algunos meses viene ventilándose ante los tribunales un litigio entre el Estado y el Golfo Dulce Land Co. El estado trata de recuperar una gran extensión de territorio denunciado por la Golfo Dulce Land Co....

Detenidos ayer 2 profesionales...

(VIENE de la pag. UNO) El señor Fernández dió aviso inmediatamente a nuestro gobierno del recibido de la carta del Licenciado Salazar al Federal Reserve Bank...

COPIA FOTOGRAFICA Las instrucciones que le fueron enviadas desde aquí al licenciado Fernández, fueron las de que obtuviera la carta que le fue remitida al Federal Reserve y sacara de ella una copia fotográfica.

LA COPIA En efecto, siguiendo las instrucciones a que hacemos referencia, nuestro consul en Nueva York obtuvo la mencionada carta, y sacó de ella una copia fotográfica que envió inmediatamente al gobierno.

EL SECRETARIO DE GOBERNACION En posesión de ese documento el jefe del estado, lo pasó al secretario de gobernación, licenciado Fernández Rodríguez, con objeto de que dictara las providencias del caso.

LA INVESTIGACION Siempre activo, el director general de detectives, coronel don Manuel Rodríguez, quien había sido guiado de cerca el desarrollo de los acontecimientos que se produjeron entre el gobierno y nuestro consul en Nueva York, intervino ayer...

SE DETIENE AL LICENCIADO SALAZAR En la mañana de ayer el jefe de investigación coronel Rodríguez deuvo al licenciado don Adolfo Salazar, quien fué inmediatamente puesto a la orden del juez segundo de lo contencioso que es, como decimos, el funcionario que tramita el proceso contra el ex-director de comunicaciones.

DECLARA En el juzgado el licenciado Salazar fué somtido a un interrogatorio de comunicaciones señor Castro Bécche, los corredores de la BOLSA NEGRA no quisieron realizar la operación.

¡Déjese Ud. de Dentífricos a Medias que no Hacen más que Media Tarea!

Forhan's Limpia la Dentadura Conserva las Encías

SIGUE HOY EL PROCESO CONTRA LOS DOS DETENIDOS El juzgado segundo de lo contencioso continuará hoy tramitando el proceso que se inició ayer contra las dos personas que están detenidas, con objeto de sentar responsabilidades.

LAS LETRAS El esfuerzo de las autoridades, tanto de investigación como judicial, se encarecerá ahora por conseguir las letras que, como decimos, son por valor de nueve mil dólares. Hoy se llevará nuevamente a declarar a los dos detenidos, con el fin de ver si es posible conseguir esos valores.

¿DONDE ESTA EL SR. CASTRO BEECHE? Los comentarios han vuelto a hacerse cerca del AFER de comunicaciones al saber lo de la existencia de las citadas letras y las detenciones practicadas ayer. Se preguntan las gentes: ¿dónde está el señor Castro Bécche?

LAS LETRAS SE QUISIERON VENDER EN EL PAIS Venciendo las reservas que, en torno de este asunto, se hicieron ayer, logramos también averiguar que las letras que ofrecía el licenciado Salazar al Federal Reserve Bank se propusieron en venta en bolsa, en esta capital, pero que por estar de por medio el ex-director de comunicaciones señor Castro Bécche, los corredores de la BOLSA NEGRA no quisieron realizar la operación.



# Fuerte temporal azota la región de Puerto Cortés | GARANTIZADA LA LIBERTAD DE TRANSPORTE EN LA REGION DE QUEPOS

## EL RIO GRANDE DE TERRABA SE SALIO DE MADRE AYER EN LA MADRUGADA

### Los daños causados por las avenidas del río Grande y de sus afluentes son de poca consideración

Las grandes avenidas del río Terraba y de sus numerosos afluentes, causan todos los años un gran daño; materiales en las puentes de balsa y de otros productos de nuestro litoral del Pacífico. En estas páginas hemos registrado en las últimas semanas, varias informaciones referentes a esas inundaciones y hoy vamos a dar un resumen de las numerosas noticias consignadas en los días anteriores. El día de ayer nos dio un resumen de las numerosas noticias consignadas en los días anteriores. El día de ayer nos dio un resumen de las numerosas noticias consignadas en los días anteriores.

## LA INUNDACION DE AYER EN LA MADRUGADA

En las últimas horas de la noche, y a consecuencia de un fuerte temporal que azotó durante los últimos días la zona de Puerto Cortés, el río Grande de Terraba comenzó a subir notablemente la altura de sus aguas y en las horas de la madrugada de ayer desbordóse considerablemente una extensión considerable a ambas márgenes de su cauce.

## CESA EL TEMPORAL POR UNAS HORAS

Durante toda la mañana de ayer estuvo lloviendo fuertemente en la región de Puerto Cortés; la situación se hacía muy difícil y en previsión de acontecimientos que pudieran tener mayor alcance, las autoridades decidieron pedir algunas lanchas a Puntarenas con el objeto de que salieran rumbo a las bocas del río Grande y remontaran éste llegasen hasta Puerto Cortés con el fin de que en caso necesario, pudieran contribuir a las obras de salvamento.

A las once de la mañana el tiempo cambió, manteniéndose por varias horas así:

## SALE EL AVION DE LA ENTA

Aprovechando esas horas de buen tiempo despegó el avión que había llevado por las primeras horas de la mañana, dirigiéndose a esta capital a la que llegó sin novedad.

## REANUDASE EL TEMPORAL

A las cuatro de la tarde comenzó nuevamente a llover y el temporal seguía a las 7 de la noche, hora en que logramos radiotelefonicamente conversar con nuestro correspondiente en Puerto Cortés.

## LOS DAÑOS

Las aguas no han causado a Dios gracias, grandes daños; en las personas ni en sus haciendas; sin embargo, registrábase varios pequeños lavados en las líneas férreas y tranviarias de algunas importantes fincas, así como también los puentes sobre el río Balsar y el que conduce a Camaronal han estado a punto de ser arrastrados por la corriente, encontrándose falseados.

## ACRES CENSURAS A LA ACTITUD DE LAS COMPAÑIAS ELECTRICAS HICIERONSE ANOCHE EN LA MUNICIPALIDAD

### LOS REGIDORES ARTAVIA, CERDAS Y JIMENEZ ROJAS ATACARON A LAS EMPRESAS UNIDAS POR SU NEGATIVA A DAR FUERZA PARA NUEVAS CONEXIONES

Interpelados, de acuerdo con la moción presentada por el Regidor Soler, el ingeniero Bolaños y el Lic. Ruiz acerca de los estudios hechos por el Servicio Nacional para constatar las posibilidades de las compañías para satisfacer las demandas de fuerza eléctrica y Cerdas pronunciándose en el sentido de que se debía proceder sin contemplaciones a exigir a las empresas el cumplimiento de sus obligaciones de dar el voltaje que los contratos señalaban, pues que estaban defraudando al público al dar menos fuerza de la que legalmente están obligadas a dar. El regidor Jiménez apoyó también la moción Soler, la que en parte fue combatida por Mendoza y puesta a votación, fue aprobada. Los señores Ruiz y Bolaños hicieron algunas manifestaciones indicando que encontraban más prudente no entrar al análisis de la cuestión en esos momentos, estando el Servicio Nacional, del que forman parte, convocados a una reunión conjunta en el ministerio de fomento. Se dispuso no resolver lo relativo a la renuncia de la comisión hasta en la próxima sesión en que se entrará a conocer del asunto con base en el resultado de la conferencia del lunes entre el personal de las compañías, el servicio y el señor secretario de fomento.

— Conociendo la comunicación del señor Alcalde de la Habana de fecha 15 de octubre, se acuerda: I. — Que la delegación nombrada para asistir al Primer Congreso Panamericano de Municipios se encargue de recibir y atender al señor Ruy de Luña Viña, Presidente de la Comisión Nacional Organizadora de dicho Congreso, quien llegará al país en estos días en calidad de Delegado Especial del Municipio de la Habana y personal del señor Alcalde de esa capital.

— Encargando al señor Gobernador (Ejecutivo Municipal) para que oportunamente convoque para la sesión especial en la cual se va a recibir por el municipio de San José ese distinguido personal.

## UNIOSE ITALIA A LA PATRULLA ANTI - PIRATA

LONDRES, 11. — En los círculos oficiales se ha sabido que el gobierno de Italia al fin se unió a Inglaterra y Francia en la patrulla anti-piratería del Mediterráneo bajo los términos del arreglo de Nyon. Se dice que Italia contribuirá un total de 34 barcos de guerra hacia la patrulla, mientras las otras dos potencias tienen unos 150 barcos adicionales en este servicio desde hace casi dos meses.

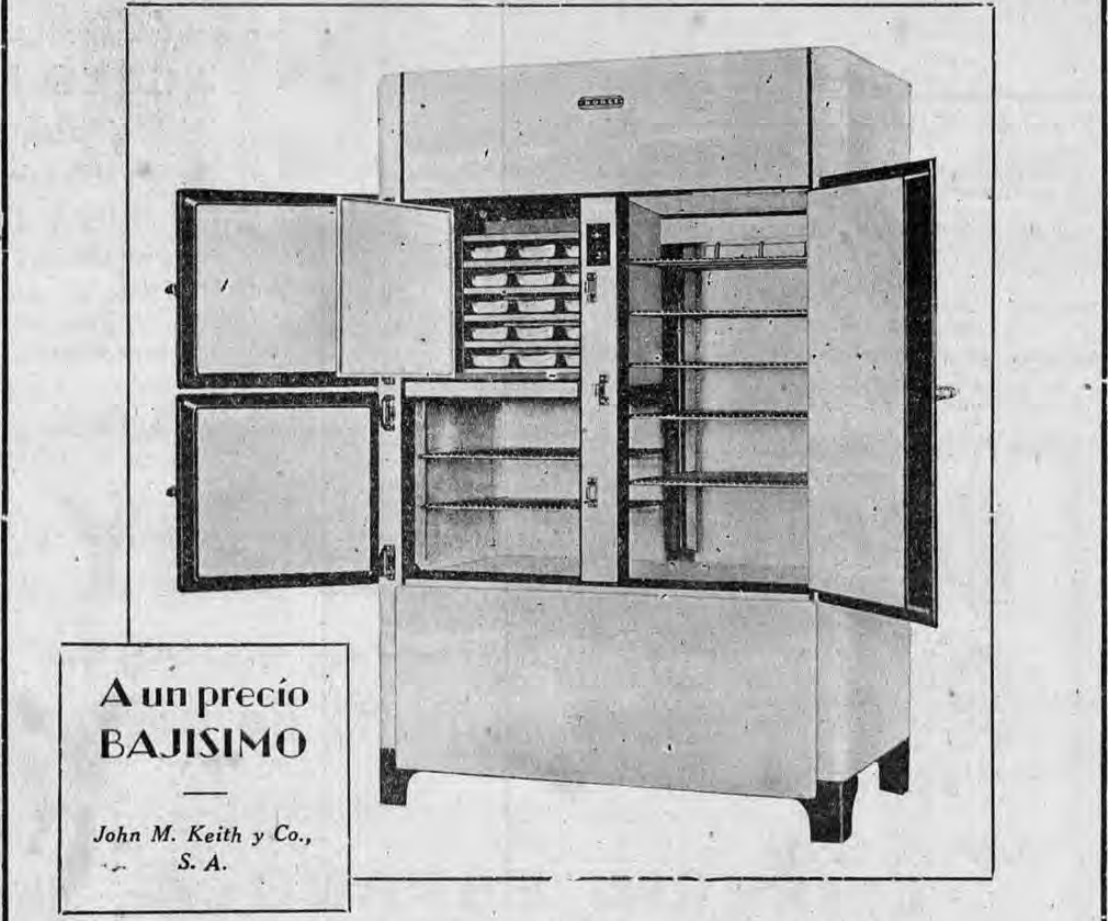
## La Junta Nacional de Electricidad

Cumple con el deber de notificar al público que la negativa de las Compañías Eléctricas a instalar nuevas conexiones obedece a que ellas consideran necesario construir otra planta sin etando este hecho a la imposición de tarifas a base de medidor que la Junta se opone a otorgar en defensa del interés de los abonados que la ley ha puesto a su cuidado.

## Verdadera Oportunidad

26 Pies Capacidad — Toda Porcelana — Toda Cromada — Cubos de Hielo 420

# Preciosa Refrigeradora NORGE



A un precio BAJISIMO  
John M. Keith y Co., S. A.

NADIE PUEDE OFRECERLE LO QUE NOSOTROS LE DAMOS

VEA ESTO:

La Refrigeradora NORGE, tanto en los tamaños pequeños como en los grandes, todas las unidades son equipadas con el famoso Rollator Norge. Esta es patente exclusiva de Norge y sólo Norge está autorizado para ofrecer más años de garantía que ninguna otra refrigeradora en el mundo.

Más Años de Garantía Es Una NORGE Es Superior Máquina

## Lo que hay en San José es...

(VIENE de la pág. UNO) — ra lo cual había obtenido votos comiciales. Como pocos lo recuerdan en la América Central de empujados en aquel año llegó Sumner Welles a Honduras en carácter de delegado del gobierno de su país, a imponer a todo trance la paz y aunque se hallaba ya de triunfo Carías, fue reducido en su pretensión por la mano fuerte del hoy subsecretario de Estado de los Estados Unidos, que es quien maneja ahora la paz en su intrínseco centroamericano del día. La historia suele repetirse, y puede que se encargue de confirmar ese dicho el poder ejecutivo de Sumner Welles.

He dado al diario La Noticia de esta ciudad, nota que lleva a esta breves una realidad de aceptación muy para el conocimiento de los lectores de esta en Costa Rica. Dice como sigue: Personalmente se halla Carías en Honduras entre la espada y la pared. Si cede a la mediación, ordenando que se abjorara la pretensión de la línea del llevado y traído laudo, lo bota el pueblo hondureño conforme al veredicto razonado del doctor Antonio Aguilar que trae LA TRIBUNA de San José de Costa Rica; y si no cede a la razón de la voz lo arroja el camino Sumner Welles como va lo hizo en 1924, cuando en Amapala obligó personalmente al caudillo a que firmara la renuncia a la presidencia de Honduras, por

## RIÑONES ENVENENADOS

Ponga fin a las levantadas de noche

Para eliminar intensivamente los venenos y los ácidos de los riñones y corregir la irritación de la vejiga, a fin de no tener que "levantarse de noche", consiga un frasco de C. 2.75 de Cápsulas MEDALLA DE ORO de Aceite de Haarlem, y tómelas según las instrucciones. Otros de los síntomas de enfermedad de los riñones y de la vejiga son la orina escasa—los ardores al eliminar—los dolores de cintura—los cambiamos en las piernas—los ojos abotagados.

## Renunció el segundo comandante de policía de Cartago

PARA SUSTITUIRLO HA SIDO NOMBRADO D. JORGE COTO

El segundo comandante de Cartago, don Rubén Navarro, presentó la renuncia de su cargo que le fué aceptada habiéndose nombrado para sustituirlo a don Jorge Coto, quien ocupaba la subinspección de hacienda de aquella provincia. Para la mencionada subinspección es nombrado al señor coronel Arrieta que presta servicios en la Bella Vista. Estos nombramientos apartados de la Comisión de Inspección y Limpieza Nacional de Policía, serán de inmediata efectividad.

## Llegó ayer el agregado...

(VIENE de la pág. UNO) — El gran rotativo LA TRIBUNA le presenta un cordial saludo y formula votos porque sea muy grata su permanencia entre nosotros.

(VIENE de la pág. UNO) — El gran rotativo LA TRIBUNA le presenta un cordial saludo y formula votos porque sea muy grata su permanencia entre nosotros.

## YA ESTA A LA VENTA EN LAS FARMACIAS LA

# Harina Malteada VIAL

ALIMENTO AUTODIGESTIVO

ideal para niños desde las más tierna edad; excelente para convalescientes y personas delicadas del estómago.

DE VENTA EN Farmacia Palace, Farmacia Ideal, Botica "La Dolorosa", Botica "La Violeta", Farmacia Quirós Botica Central y en todas las Boticas y Farmacias de San José.

Distribuidores Exclusivos:

# EL COLMADO

Teléfono 4223 Apartado 386

Para saborear un verdadero COGNAC pida "NAPOLEON"

## Estudiará las enfermedades...

(VIENE de la pág. UNO) — el que se consiguen los nombres de las diferentes enfermedades tropicales de nuestro país. Los informes, que ha solicitado la escuela de medicina de la universidad de Washington, deben ser de gran utilidad para el estudio de las enfermedades que se encuentran en las provincias de

Por unanimidad fue aprobada la moción que en tal sentido presentó el diputado Arias y cuyo texto ofrece LA TRIBUNA

SE FACULTA AL EJECUTIVO PARA QUE CONSTRUYA LOS MEDIOS DE COMUNICACION QUE ESTEN A SU ALCANCE EN AQUELLA ZONA

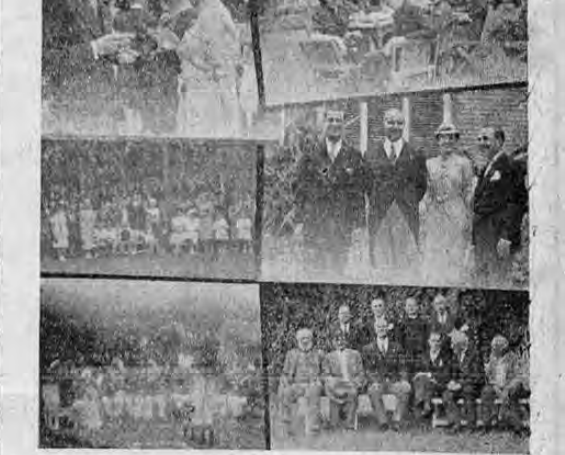
En nuestra edición anterior anunciamos que el señor presidente de la cámara, Benigno Arias, presentaría una moción de gran trascendencia en relación con una serie de disposiciones tendientes a garantizar la independencia de los transportes en la región de Quepos, en donde va a construirse un ferrocarril.

Ayer tarde el señor Arias redactó y presentó esa moción, cuyo texto publicamos a continuación, agregando que fué aprobada por unanimidad. Dice esa moción lo siguiente:

**MOCION ARIAS**  
El Poder Ejecutivo procederá a estudiar y determinar las vías de comunicación que juzgue necesario que se establezcan, por cuenta o con ayuda del estado, para asegurar y mantener la libertad de transportes en la zona que va a habilitar el ferrocarril de Quepos, hasta su conexión con éste; se le facultará para que ejecute con el fin

antes expresado las obras que a su juicio pueda realizar el Gobierno, así como para que dicte las medidas que crea pertinentes en favor de la libertad de tránsito en dicha zona. Si la ejecución de alguna de estas obras, o su financiación, requiere la aprobación legislativa, someterá al Congreso el proyecto respectivo.

En ningún caso se podrá autorizar la conexión con este ferrocarril de ninguna línea férrea que transporte mercancías o productos naturales, si tales servicios no se han extendido a todas las personas naturales o jurídicas que los soliciten, al precio que determine la respectiva tarifa y de acuerdo con el itinerario que esté en vigencia, y siempre que la construcción y explotación de las líneas férreas se ajusten en la conducción a las disposiciones de la Ley General de Ferrocarriles. Tanto la tarifa como el itinerario dichos necesitan ser aprobados por el Poder Ejecutivo.



La banda de este importante centro cultural amenizó el hermoso acto del cual pueden dar una idea estas fotos que ilustramos aquí.

## El veintisiete de este mes...

(VIENE de la pág. UNO) — American Airways Co. el 29 del presente mes hará su ingreso a Costa Rica una de las comisiones Mrs. Gaeta Wolf Boyer. El 4 de diciembre entrante llegará a San José otras dos comisiones, Mrs. Burton W. Musser y Mrs. Rebecca Hourwich. Las señoras Wolf Boyer, Musser y Hourwich permanecerán solamente dos días en San José, y su permanencia la aprovecharán para conversar con hombres del gobierno y prominentes pacifistas del país, tanto hombres como mujeres, a fin de poder mantener vivo el espíritu en favor de la paz en el Continente. LA TRIBUNA anticipa a las distinguidas visitantes un cordial saludo y formula votos por que su misión tenga muy buen éxito.

400 MINEROS JAPONESES SE PULTADOS POR UN DERRUMBE

TEJUMAGOI, 11. UP. — Cuatrocientos mineros japoneses sepultados en la mina del pueblo de Katsuma en la prefectura de Nacano, como resultado de un enorme derrumba del cerro de Kōnanashiyama. Hasta ahora no se conoce el número de víctimas.







# Avisos Económicos

Los avisos de ocasión que se inserten en esta sección se registrarán por la siguiente tarifa: Veinte palabras: un colón, por cada inserción. Cuatro será el número menor de publicaciones. Cinco céntimos por cada palabra más.

**VESTA MAQUINAS DE COSER VESTA**  
Aproveche Ud. las ventajas de esta novísima máquina "Ziz Zag" y haga trabajos que sólo con una VESTA puede hacer.  
VENTAS A PAGOS. Juan R. González M.  
Teléfono 4642. 1069

**LA MUEBLERIA DE ENRIQUE GOMEZ SE TRASLADO** 125 vs. al sur de la Botica La Violeta, calle 8 entre avenidas 2 y 4. Esta mueblería es la única especializada en vender, comprar, cambiar y alquilar muebles. Teléfono 3396. Lo esperamos para que usted le ponga precio al mueble que necesite. 1070

**NO PAGUE CAPRICHOS POR SUS maderas:** gigantones, alfajillas, reglas, tablas, etc. Las puede obtener de inmejorable calidad en la Agencia de Maderas del Aserradero Vargas de Cartago, en el Pasaje Jiménez. T.L. 4623. 1071

**AMA DE LLAVES** y cocinera se necesitan para familia en finca región del Atlántico. Menos referencias necesarias. Dirigirse Apartado 1292, San José. 1223

**APARTAMENTO** espacioso y con un buen servicio, céntrico, calle pavimentada, con o sin muebles: se alquila. Teléfono N° 2855. 1227

**SE ALQUILA** planta baja, sin muebles de magnífica residencia Barrio Otoya, frente Casa Amarilla. Informes esta administración. 1228

**CUARTOS** higiénicos amueblados se alquilan en lugar céntrico. Entenderse Capri Restaurant, costado Oeste Banco Nacional Costa Rica. Tel. 3754. 1229

**CASA** de habitación, céntrica sin muebles, contra temblores y garaje desea Alfredo Esquivel. Teléfono 2667 ó 3015. 1230

**COMPRO** juego comedor, nevera, muebles cocina, usados en buen estado. Apartado 959. 1231

**CEMENTO ALSEN**  
**HIERRO** retorcido y angular  
**FIBROCEMENTO** para techos y cielo rasos  
**AZULEJOS** etc.  
**PABLO SPOERL**  
San José  
CALLE CENTRAL  
Tel. 3756

**EXPORTADORES DE CAFE**  
Embarquen sus cafés VIA LIMON por la UNITED FRUIT COMPANY, que hace conexión inmediata en CRISTOBAL con la línea de vapores  
**NORTH PACIFIC COAST LINE**  
estos últimos salen cada 15 días directamente para LONDRES, aceptando carga también para puertos continentales.  
Próximas salidas de Limón vapores de la UNITED FRUIT COMPANY  
Conexión en Cristóbal por vapores de la NORTH PACIFIC COAST LINE  
Vapor Fecha Vapor Fecha  
VERAGUA 14 Novbre. LOCHKATRINE 17 Nov.  
PETEN 28 Novbre. DINTLEDYK 1° Dic.  
QUIRIGUA 12 Dibre. DAMSTERDYK 13 Dibre.

**NORTH PACIFIC COAST LINE**  
Para más informes dirigirse a las Oficinas de  
**FELIPE J. ALVARADO y Cía. Suc. S. A.**  
SAN JOSE y LIMON

**SE VENDE** de ocasión carreta grande para café, con sobre cajón, en muy buen estado. Puede verse en Aserradero Gustiniani. 1222

**SE COMPRA** códigos A.B. C. quinta y sexta ediciones. Tropical Commission Co., frente a la Biblioteca Nacional. Tel. 3432. Ap. 661. 1215

**CASA** Barata para vender. La oportunidad que usted busca: Hipotecada largo plazo Banco Nacional. 8 apartamentos en total, servicios sanitarios, muy bien situada Barrio Pacífico. Sin intermediarios óyense ofertas. Teléfono 3003. 1217

**POR MOTIVO** viaje se vende automóvil Chrysler Royal con 5.500.00 kilómetros recorridos. Para informes teléfono 2429 de 1 a 5 de la tarde. 1202

**CLINICA DENTAL**  
del Dr. CALLEJAS  
Dentista Americano  
Oficina: Frente Sur del Parque Central, 50 varas Este Botica Francesa  
Horas: de 8 a 12 y de 2 a 5  
TELEFONO 4690

**LA BOTICA ORIENTAL** le ofrece suero para picaduras de culebra del Instituto de Butanán. Dirección por teléfono: "ORIENTAL" San José. 1058

**LA TIENDA** Galería Francesa, bajos del Raventós, liquidará su existencia de tapetes y manteles de lino a precios asombrosos. Esta primera realización comenzará en diciembre próximo. 1169

**HIERRO** para techos y hierro liso galvanizado y negro marca Apollo al mejor precio consigue en la Ferreteria Vargas. 1180

**NUESTROS** viejos están en un tremendo grito; porque sus pilones viven en un solo parche, sin tener su "nido". Muñoz Hermanos se lo arregla dándole todos los muebles nuevos en abonos y sin fiador, 50 varas Oeste del Banco Nacional de Seguros. Colchones a C 4.00. Tel. 3153. Apt. 1137. 1162

**CAMIONES** y AUTOMOVILES muy buenos, muy baratos, garantizados. Gonzalo Calderón E. Agencia Dodge. 1172

**LA BOTICA ORIENTAL** le ofrece suero para picaduras de culebra del Instituto de Butanán. Dirección por teléfono: "ORIENTAL" San José. 1058

**Limpieza interna** es tan necesaria como limpieza externa.  
Hágala con tabletas de **HELMITOL** el famoso antiseptico interno.  
BAYER

## EL DICTAMEN DE LA COMISION DE...

(VIENE de la pág. UNO) — Hecho diversas partidas del presupuesto. La noticia de que el monto de la disminución alcanzó los 250 mil colones, únicamente, nos fue confirmada por uno de los señores dictaminadores, el señor diputado Quirós a quien interrogamos sobre el particular.

**LAS MAYORES ECONOMIAS EN LA CARTERA DE SEGURIDAD PUBLICA**  
Las mayores economías introducidas corresponden al capítulo de egresos de la cartera de seguridad pública. Según los informes que nos dieron el monto de rebajas en el presupuesto de dicha cartera ascendió a la suma de ciento quince mil colones. Dicho presupuesto de seguridad pública presentó aumentado por el Poder Ejecutivo, y la comisión consideró que procedían modificaciones hasta lograr tal rebaja en el monto de los egresos.

**NO SE RECOMIENDA EL AUMENTO GENERAL DE SUELDOS**  
La comisión dictaminadora se abstiene en su dictamen de recomendar el aumento general de sueldos, por considerar que no permitirían el aumento las posibilidades económicas del fisco. Y en cuanto a los aumentos que el Ejecutivo acordó en su proyecto y que se refieren a altas dotaciones, la comisión los rebajó proponiendo una escala proporcional que benefició al personal de la respectiva dependencia donde tales aumentos habían sido acordados. En cuanto al aumento general de sueldos, la comisión lo dejó al criterio y a la solución del congreso, pues estima que es un aspecto cuya resolución no corresponde a los dictaminadores sino al congreso.

**DISMINUYENDO EL MONTO DE EGRESOS POR IMPUESTO DE EXPORTACION DE CAFE**  
En el capítulo de ingresos la

comisión disminuye el monto fijo por el Poder Ejecutivo por concepto de producido del impuesto a exportación de café. La rebaja en el monto de dicho impuesto es de ochenta cincuenta mil colones. Con dicha rebaja esa rebaja en un total de la situación económica para una industria.

**LAS MOTIONES DE AUMENTO DE LOS SEÑORES DIPUTADOS**  
Casi todas las mociones de aumento propuestas por los señores diputados quedaron para ser resueltas por el congreso. La comisión le acompaña a su dictamen por introducir en su proyecto algunas modificaciones. Hace ver que de tomarse en cuenta se operaría un desequilibrio en el presupuesto nacional y que por razón de eso no se debe aprobar el particular del congreso.

**LA PARTIDA DE UN DOLAR POR DIA QUE SE RECONOCIÓ LA INCLUSIÓN DE UNA NUEVA PARTIDA DE CUBIERTOS, CUBIERTOS, etc.**  
La comisión le acompaña a su dictamen por introducir en su proyecto algunas modificaciones. Hace ver que de tomarse en cuenta se operaría un desequilibrio en el presupuesto nacional y que por razón de eso no se debe aprobar el particular del congreso.

**LA LINEA PREFERIDA POR SER CONOCIDA**

**LA LINEA PREFERIDA POR SER CONOCIDA**  
SALIDAS DE PUNTARENAS  
Para BALBOA & CRISTOBAL:  
SS. "MAYAN" Nov. 13  
Para CENTRO AMERICA:  
SS. "MAYAN" Nov. 25  
Para SUR AMERICA:  
SS. "CAPAC" Dic. 3  
INFORMES:  
**AGENCIAS UNIDAS, S. A.**  
Este documento es propiedad de las Bibliotecas de Miguel Obregón Lizano  
SAN JOSE: Tel. 2731 PUNTARENAS: Tel. 41

**CAPRI RESTAURANT**  
COSTADO OESTE BANCO NACIONAL C. R.  
Donde encontrará Ud. todos los días los más exquisitos menús  
SERVICIO DE CANTINA CON RICAS BOCAS  
**Esté alerta a la Próxima Inauguración!!**  
TEL. 3754

## FORMIDABLE CONJUNTO BASKETBOLISTA NICA VIENE PARA COSTA RICA

Los campeones nicaragüenses de basket, jugarán una serie en esta capital. — Por la vía aérea ingresó ayer el representante de "Los Grifos", don J. Santos Ramírez Jr.

Por la vía aérea ingresó ayer al país con procedencia de Managua, el culto caballero don José Santos Ramírez Jr. quien en otras oportunidades radicaba en nuestro país. Viene el señor Ramírez con el objeto de llevar a cabo gestiones en el sentido de poder llevar a un acuerdo para la prueba del formidable conjunto de basket ball GRIFOS de la ciudad de Managua, con siderada como el cuadro más fuerte de la vecina del norte. Hace unos meses ese potente equipo celebró una serie de encuentros con el Hércules de S. Salvador, obteniendo lucidas victorias. Ayer mismo el señor Ramírez inició sus labores pudiendo adelantar que es un hecho que tenemos a los simpatizantes deportistas norteros a fin de dar presentes mes entre nosotros. Con el cuadro "Grifos" del GRIFO J. Santos Ramírez Jr. de tan conocido cartel como Humberto Belli, Cha lo Thompson, Chentho Martínez, Enrique Lema, Arpoldo Solís, Samuel Santos, Emiliano Rodríguez, Riquelme y Torrujo (coach). Ag. pues la próxima temporada internacional de basket, será un acontecimiento en la forma y espíritu, indiscutiblemente, para poner nuestras fuerzas en ese deporte para la próxima temporada de Managua.



DON J. SANTOS RAMIREZ

## Un convenio de no agresión...

(VIENE de la página UNO) — Las manifestaciones que se han hecho por el representante hondureño no dejan duda en cuanto a la actitud del gobierno del presidente Carías. Estas declaraciones son las de que la delegación hondureña no transigirá en nada con cualquier proposición que varíe el curso de la línea fronteriza que según el laudo español tiene definida e inamovible. Hoy mismo repitió el representante hondureño que su país solo aceptará firmar una convención de no apelar nunca a las armas, salvo en el caso de ser atacada, por cuestiones limítrofes con Nicaragua salvando así el espíritu de Buenos Aires en lo que respecta al mantenimiento de la paz en el continente americano.

## CAMBIA DE TONO LA PRENSA HONDUREÑA

TEGUCIGALPA, 11. — Se ha llegado al convenio de que para no entorpecer la gestión mediadora ni la prensa del país ni las radiofónicas ni los servicios informativos del gobierno usarán palabras ni frases que puedan interpretarse como ofensivas contra Nicaragua. Se concretará a tratar el asunto exponiendo el punto de vista hondureño y la posición en que el laudo anterior colocó a este país como en un derecho indisputable al fijar sus límites con Nicaragua y con el consentimiento y colaboración del gobierno nicaragüense.

## LAS DECLARACIONES DEL GENERAL SOMOZA

MANAGUA, 11. — Confirmando las declaraciones hechas en San José por el ministro Cordero Reyes, el presidente Somoza en conversación particular con los representantes de la prensa extranjera manifestó hoy lo siguiente: "Con el espíritu de alta cordialidad y animados de sincero deseo de mantener la paz como es el programa de mi gobierno hemos ido a la mediación de San José de Costa Rica y estamos dispuestos a transigir en aras de la paz para llegar a un arreglo decoroso. Nicaragua ha ejercido soberanía sobre las localidades de la tierra que Honduras tiene como suyas teóricamente y en las cuales nunca ha habido autoridades hondureñas ni ninguna manifestación de poder a no ser el de que en algunas ocasiones en muchos años de tantes una de otra, algunos soldados armados hondureños han entrado en esas regiones persiguiendo revolucionarios de su país. En esos casos Nicaragua, que jamás ha reconocido el laudo del rey de España por no haber sido dictado conforme a las estipulaciones del tratado que sometió a arbitraje la disputa, ha hecho presente su protesta. Nicaragua que ha mantenido su actitud de no aceptación del laudo no variará nunca radicalmente su actitud, llegando como un sacrificio por la tranquilidad centroamericana a sacrificar en parte sus pretensiones y ambas naciones se avengan sobre una línea que haga en dos partes la zona disputada que está en buena parte poblada por nicaragüenses que la trabajan desde fecha inmemorial".

## LOS CAMINOS DE LA CONFERENCIA

NUEVA YORK, 11. — Informes de la prensa de Costa Rica dicen que la conferencia hará crisis si en ella se plantea el fondo del problema fronterizo pues ambas delegaciones de Honduras y Nicaragua llevan instrucciones precisas de no ceder en sus puntos de vista. Si la presión de los representantes de Estados Unidos, Corrián y de Venezuela, Rodríguez, no logran que hubiera un rápido entendimiento, se presume que sería retirado el debate del fondo del asunto y que Costa Rica haría las proposiciones del caso para que se firmara un convenio de no agresión entre ambos gobiernos y diferir la cuestión de fondo para una fecha en el porvenir cuando en ambos pueblos haya desaparecido la tensión producida por el último incidente y se hayan acostumbrado a vivir en buena vecindad. Mientras tanto se conservaría por acuerdo mutuo el uti possidetis actual.

## MONTE NACIONAL DE PIEDAD

Remate de Alhajas y Prendas vendidas en Julio, y de Agosto hasta el día 15 inclusive, que se verificará el Sábado 13 del presente a las 13 horas (1 p. m.) en el local de la Institución, de la esquina Sur del Teatro Moderno, 75 varas al Este.  
Aproveche esta buena oportunidad de invertir bien su dinero

## Amnistía general para reos...

(VIENE de la pág. UNO) — Una amnistía general para los reos políticos y expropiados con motivo de las conferencias pro-paz Honduras - Nicaragua. El texto de ellas es el siguiente: "Excelentísimo presidente Carías de Honduras. Con motivo de la conferencia pro-paz Honduras - Nicaragua acto trascendental de su gobierno, para que incluyamos derecho no se deviene sangie helmsna, un grupo de costarricenses, legítimos centroamericanos, que moralmente somos miles de ciudadanos de estas naciones a hermanos, pedimos respetuosamente de su generoso corazón un acto de noble humanidad de quien sabe ser fuerte y valiente y también generoso y comprensivo con el dolor ajeno: la amnistía general para reos políticos y expropiados. Será tal proceder la gloria más

to Belli, Cha lo Thompson, Chentho Martínez, Enrique Lema, Arpoldo Solís, Samuel Santos, Emiliano Rodríguez, Riquelme y Torrujo (coach). Ag. pues la próxima temporada internacional de basket, será un acontecimiento en la forma y espíritu, indiscutiblemente, para poner nuestras fuerzas en ese deporte para la próxima temporada de Managua.

## Micciones Nocturnas Causadas por Gérmenes

¿Está Usted agobiado o se siente molesto por sus frecuentes Micciones Nocturnas? Si es así será bueno que sepa que la causa verdadera son los Gérmenes irritantes que están atacando los 9 millones de tubos capilares o filtres que contienen sus Riñones. El no pueda estar bien hasta que mate o expulse esos Gérmenes fuera de su sistema. Otros síntomas de trastornos en los Riñones son: Ardor, Prurito, Nerviosidad, Dolores en las Piernas, Mareos, Rumiatismo, Lumbago, Ojeras Muy Profundas, Yemas Hinchadas, Debilidad y Resaca frecuentes, Debilidad, Pérdida de la Energía y del Apetito, etc.

Este es el primer día que se reconoció la inclusión de una nueva partida de cubiertos, cubiertos, etc. La comisión le acompaña a su dictamen por introducir en su proyecto algunas modificaciones. Hace ver que de tomarse en cuenta se operaría un desequilibrio en el presupuesto nacional y que por razón de eso no se debe aprobar el particular del congreso.

**EL CONSULADO DE CALIFORNIA**  
Desde el primer día que se reconoció la inclusión de una nueva partida de cubiertos, cubiertos, etc. La comisión le acompaña a su dictamen por introducir en su proyecto algunas modificaciones. Hace ver que de tomarse en cuenta se operaría un desequilibrio en el presupuesto nacional y que por razón de eso no se debe aprobar el particular del congreso.

**LA PARTIDA DEL CAFE**  
Hay en el presupuesto, también, de reducir la partida que como ingresos probables se asigna sobre la renta del café, fijada en 650 mil dólares. Claro está que este es un gesto que pudiéramos decir no mérito, pues nada se hace con elular más bajas las entradas del café si se van a mantener los tributos en el mismo nivel o sea con la base fija de un dólar y medio por quintal.

**TERES CONSULADOS EN VEZ DE UNO**  
Uno de los miembros de la comisión, el señor Quirós, expresó su sentir favorable a que cada una de las cuatrocientas cincuenta oficinas al mes se dividiera en tres en la siguiente forma: ciento cincuenta para el consulado de Londres, actualmente acéfalo, a pesar de que aquel es nuestro principal mercado de café igual suma para el de Hamburgo donde tenemos un consulado ad-honorem, siendo la segunda plaza y en donde se cobra con café de Costa Rica y finalmente en otros ciento cincuenta para San Francisco, para poder así, en parte al espíritu que antes existía en cuanto a esa consularidad.

**SEIA UNA DISCUSION MUY MOVIDA**  
Lo que si se puede anticipar es que de ser presentado hoy en el congreso el dictamen de la semana entrante se producirán discusiones muy movidas puesto que en diversos sectores del congreso se notan grandes ganas de aprovechar esta oportunidad para discutir censuras al Poder Ejecutivo, por haber producido aumentos y nuevas plazas y por haber establecido de manera irreflexiva, al mejorar los sueldos de empleados, un sistema de determinadas dependencias, haciendo excepciones como con la Justicia se dijo, resultando de las cuatrocientas cincuenta la cual fue rebajada por el señor Quirós.

**SUPRESION DE LEGACIONES**  
Este documento es propiedad de las Bibliotecas de Miguel Obregón Lizano





# Queda demostrado una vez más que no hay gallo para el RAVENTOS!!

¡Continuamos arrebatando a pesar de los pesares! — El próximo domingo a las 2, 4, 7 y 8.45! — LA HECATOMBE!  
¡La obra magna del cine mexicano! — ¡Exhibida solamente en los Teatro de Primera!

## JALISCO NUNCA PIERDE

Y CUANDO PIERDE ARREBATA!

con, Jorge Vélez, Esperanza Baur, Pedro Almaraz y la pareja inmortal "EL CHAFLAN y BARCELATA"

¡Superior a "LAS CUATRO MILPAS" y "ALLA EN EL RANCHO GRANDE". — ¡La más bella película, con las más bellas canciones de BARCELATA y GUIZAR!

# EL PRESIDENTE de la Generalidad COMPANYS se DIRIGE a PARIS

### EL PRESIDENTE VARGAS ES APOYADO POR LA GRAN MAYORIA DE LOS GOBERNADORES

También el estado de Sao Paulo se inclina en favor de Getulio Vargas

RIO DE JANEIRO, 11. UP. — El ministro de justicia, Francisco de Paula, declaró hoy que el presidente Getulio Vargas cuenta con el apoyo de la vasta mayoría de los gobernadores de los estados de la república, con excepción del gobernador Juracy Bagaña de Santa Catarina, de Paraná y de Pernambuco, los que fueron reemplazados por los comandantes de las zonas militares respectivas. Los ejecutivos de todos los estados le telegrafaron su adhesión al presidente, incluyendo al de Sao Paulo, aunque los ministros de ese estado ofrecieron sus servicios, las que el gobernador de este ahora no ha aceptado. El voto del gobernador de los estados de la república de los estados de la república, es relatado de la siguiente manera por Raul Brant, corresponsal de "La Nación". "Los señores Aires, quien dice: 'Al inaugurar la nueva constitución del presidente Vargas siguió el mismo ejemplo de 1930, cuando por primera vez obtuvo poderes constitucionales, es pues, el colaborador y el apoyo. Al poner fin, como hizo, a la tremenda lucha política, entre él y el general Flores da Cunha, ex-gobernador de Rio Grande do Sul, el presidente Vargas evitó una sangrienta guerra civil y terminó la crisis política sin derramar una gota de sangre, gracias al apoyo que Vargas recibió de ella era lo que Vargas pedía en 1934, pero se asamblea constituyente dispuso de otra manera. Informante opina que el resultado de la acción de presidente Vargas será el establecimiento de la república y de la confederación de Brasil en el extranjero. No es una ciudad que Brasil estaba experimentando un período de desorganización de sus instituciones. La

### También está en París y asistió a las ceremonias de la conmemoración del armisticio el ex-presidente del país vasco, Aguirre

SEGUN LOS INFORMES DE LOS NACIONALISTAS LOS REPUBLICANOS TIENEN EN SUS FILAS CIENTO MIL VOLUNTARIOS EXTRANJEROS

FRANCO PERMITIRA QUE LA COMISION DEL COMITE DE NO INTERVENCION INVESTIGUE LA SITUACION EN EL TERRITORIO NACIONALISTA

SAN SEBASTIAN, 11. UP. — El periódico "Voz de España" ha enviado al general Franco un escrito su respuesta al comité de no intervención declarando que el comité de no intervención no tiene facultades para investigar la situación en España nacionalista para investigar toda la información necesaria para aclarar el retiro de los voluntarios extranjeros que luchan en las zonas del ejército nacionalista, siempre que se haga otro tanto en cuanto al territorio republicano. La respuesta del general Franco ofrece las garantías necesarias y todas las facilidades que requieren los comisionados del comité de Londres, y de nuevo asegura que España nacionalista no dará ninguna asistencia a la evacuación, si ésta se lleva a cabo con absoluta libertad y simultáneamente en el territorio antagónico. El relativo agrava que parece muy difícil que los gobiernistas cumplan sus obligaciones y permitan el retiro de los voluntarios extranjeros que están luchando en las organizaciones, pues si lo hicieran, el retiro del ejército republicano se entorpecería o se frustraría por haber perdido las únicas tropas que posee con espíritu ofensivo, y que sabe morir en su puesto.

### COMPLETADA LA OCUPACION DE SHANGHAI POR LOS JAPONESES

SHANGHAI, 11. — Los japoneses completaron la ocupación de Shanghai en las horas tempranas de la mañana de hoy. Los últimos soldados japoneses que resistieron en la ciudad internacional del mar, se retiraron hoy de la sección nortoccidental de Nantao. Los japoneses, que el día de ayer resistieron a las órdenes recibidas para abandonar el puerto y sus alrededores, se retiraron y los soldados japoneses de cada ejército, con el consentimiento de los japoneses, se retiraron de los barrios civiles, presenciaron la salida de los aviones enemigos, de los que un avión fue prácticamente destruido en dos en medio aire y cayó en llamas. Tres aviones japoneses usaron sus paracaídas para aterrizar, pero los de ellos se destruyeron en antorchas, humo y cuando piezas del avión incendiado cayeron sobre sus paracaídas, mientras flotaban hacia tierra. Los dos se mataron al desplomarse. El tercer avión cayó en las afueras de Katung y su ocupación resultó muerta. La acción de la aviación aérea de guerra japonesa, pero los aviones que los japoneses causados son de poca importancia.

### EL FASCISMO ES UN PROBLEMA MUNDIAL, SE OPINA EN FRANCIA

PARIS, 11. UP. — En los círculos extraoficiales se considera el golpe de estado del presidente Getulio Vargas como una prueba concluyente de que el fascismo no es un problema europeo sino de alcance mundial y que se refiere a los estados totalitarios de Europa. Funcionarios del ministerio de relaciones declararon que ellos prefieren ver principada hasta donde a dictadura nueva en Brasil al campo de Berlin y Roma antes de dar a conocer la actitud del Quai d'Orsay. La mayoría de la prensa, empero, no da la menor duda de que el Brasil debe contactarse entre los estados de Alemania, Italia y Francia en cuanto a su política exterior, mientras el presidente Vargas tiene en sus manos las riendas del estado. El periódico conservador "Le Temps" dice en su editorial: "Con un sólo golpe la política de la neutralidad, como opuesta a la política autoritaria del nacionalsocialismo y del fascismo y como la sustitución de uno de los principales factores morales de la vasta república panamericana de la confederación de Buenos Aires está aniquilada. El mundo debe vigilar muy de cerca la situación creada en Brasil por la iniciativa de presidente Vargas, la cual sobrepasa el mucho el alcance ordinario de una crisis política interna".

### LARGO CABALLERO ES CULPABLE POR LAS DERROTAS DE LOS REPUBLICANOS

VALENCIA, 11. — El secretario del partido comunista español, Díaz, publica en el diario "FRENTE ROJO" con motivo de la sesión del viernes del comité central del partido, el autor, que el partido comunista español jamás admita que se realice un acuerdo con el general Franco antes de que se haya logrado la completa destrucción del enemigo. "El actual gobierno republicano", dice Díaz, "ha mostrado ser incapaz que el de Largo Caballero pueda conseguir el triunfo final". Acto seguido dio culpa al gobierno de Largo Caballero de ser responsable por las muchas derrotas sufridas por las fuerzas republicanas. Para terminar Díaz asegura que el partido comunista español tiene fundadas razones para dar un papel decisivo en la organización del triunfo. Hace fuertes acusaciones contra Inglaterra y contra la autocracia Francia, a cuya actitud se debe, según Díaz, el aumento de la agresividad de las fascistas.

### FRANCO PERMITIRA QUE LA COMISION DEL COMITE DE NO INTERVENCION INVESTIGUE LA SITUACION EN EL TERRITORIO NACIONALISTA

SAN SEBASTIAN, 11. UP. — El periódico "Voz de España" ha enviado al general Franco un escrito su respuesta al comité de no intervención declarando que el comité de no intervención no tiene facultades para investigar la situación en España nacionalista para investigar toda la información necesaria para aclarar el retiro de los voluntarios extranjeros que luchan en las zonas del ejército nacionalista, siempre que se haga otro tanto en cuanto al territorio republicano. La respuesta del general Franco ofrece las garantías necesarias y todas las facilidades que requieren los comisionados del comité de Londres, y de nuevo asegura que España nacionalista no dará ninguna asistencia a la evacuación, si ésta se lleva a cabo con absoluta libertad y simultáneamente en el territorio antagónico. El relativo agrava que parece muy difícil que los gobiernistas cumplan sus obligaciones y permitan el retiro de los voluntarios extranjeros que están luchando en las organizaciones, pues si lo hicieran, el retiro del ejército republicano se entorpecería o se frustraría por haber perdido las únicas tropas que posee con espíritu ofensivo, y que sabe morir en su puesto.

### 160 NIÑOS VASCOS ABANDONA RON INGLATERRA AYER RUMBO A BILBAO

LONDRES, 11. — Ciento sesenta niños vascos abandonaron esta mañana Inglaterra para regresar a Bilbao y de allí a las zonas ocupadas por las fuerzas nacionalistas. Todavía permanecen en Inglaterra unos tres mil seiscientos de estos niños que se encuentran alojados en el momento de fugitivos, facilitados por las instituciones de beneficencia. Se espera que dentro de las próximas seis semanas serán repatriados el resto de

### DISMINUYERON LAS EXPORTACIONES DE CAFES SVAZES A LOS EE. UU.

NUOVA YORK, 11. UP. — El informe mensual sobre la industria cafetalera dice que las exportaciones de café suazas disminuyeron hasta el fin de año, excepto las de Guatemala y Colombia. Declaró el informe que las exportaciones fueron demoradas este año desde los países del Centro América. Las transacciones en café de El Salvador están prácticamente paralizadas. Las exportaciones de Costa Rica, son más o menos del período correspondiente al año pasado. Empero, las exportaciones de Guatemala subieron de once mil a veintinueve mil sacos en el período del primer de setiembre al siete de octubre.

### LA CNT COOPERARA CON EL GOBIERNO HASTA OBTENER LA VICTORIA SOBRE EL FASCISMO

BARCELONA, 11. — Cataluña honró hoy a doce mil voluntarios de la guerra mundial colocando a frentas florales en el monumento construido en el barrio de la Ciudadela en 1936. Una delegación oficial francesa además, de otra del cuerpo de Chasseurs I y una delegación comunista participaron a la ceremonia. En el momento de la ceremonia se registraron los nombres de los muchos caídos, se observó un minuto de silencio, a continuación una guerra civil el gobierno no veía con buenos ojos la celebración del aniversario en Cataluña porque los funcionarios de la guerra civil el movimiento anticomunista. El club británico observó un minuto de silencio. El día también se celebró por la unión anarquista y sindicalista de obreros españoles, de la CNT como el quincuagésimo aniversario de la ejecución de cinco de las once anarquistas que participaron en la matanza de Mauthausen en la capital. El órgano de la CNT "Solidaridad Obrera" dijo en su edición de hoy: "Estos anarquistas que tuvieron el valor de levantar la bandera por su integridad con sus vidas fueron los vanguardistas de las clases trabajadoras de nuestros días. Los trabajadores e incluso los marchas ahora por el camino de los mártires proletarios, el cual es el único que conduce a la libertad y el bienestar colectivo. Los obreros metalúrgicos de la CNT o fortalecer su colaboración en las fábricas e incondicional al gobierno en la lucha contra el fascismo."

### NO VENIAMOS AL CAMPEONATO TAMPOCO AL GALLO Y MUCHO MENOS AL ARTISTA

RAVENTOS

Hoy a las 3, 7 y 8.45 — 0.75 (Otra vez a petición)

"POPEYE" — en —

"SIMBAD EL MARINO"

La película que hace llorar de risa!

Y la grande a película que fue ovacionada el domingo proximo pasado!

ESCLAVOS DEL HONOR

Mañana: "El Primogénito"

CAPITOLIO

A las 7 y 8.45 — 0.50

ALLA EN EL RANCHO GRANDE

Mañana: ALLA EN EL RANCHO GRANDE

ADILA

A las 7 y 8.45 — 0.30

UNA EN UN MILLON

### ESTAZOS UNIDOS NO LE ARRENDARIAN BARCOS DE GUERRA A BRASIL

WASHINGTON, 11. UP. — Los círculos políticos se concederá generalmente que los obstáculos que se han levantado frente a la resolución del senador Walsh con respecto del arrendamiento de un grupo de cazatorpederos antiguos a Brasil se han hecho oficialmente infranqueables, en vista de la nueva situación creada por el establecimiento de la dictadura por el presidente Vargas.

### RENUNCIARON LOS MINISTROS DEL PRESIDENTE VARGAS DE JANEIRO

WASHINGTON, 11. UP. — El ministro presentó su renuncia colectiva al presidente Vargas, con el fin de facilitar el nombramiento del nuevo gobierno. Empero, antes de que los miembros del gabinete dieran ese paso en conjunto, Odón Braza ya había renunciado en persona.

Club de Vestidos de Señora LUCINA

Serie AZUL. Sorteo No 2 Favorecido el No 31, perteneciente a la señorita Maria del Rosario Jiménez.

EN FORMACION LA SERIE VERDE

No olvide que todos nuestros vestidos y abrigos son importados

### TIENDA LUCINA

Teatro CASTRO

HOY a las 7 y 30 p. m. — RUTH CHATERTON con WALTER HUSTON volverán a verse en la muy bella cinta

FUEGO OTOÑAL

Entrada 0.30

### RESULTADO DE LOS SORTEOS DE LAS COOPERATIVAS EN SERIE DE LA

Tienda y Sastrería "LA PRINCESA" de Rafael A. Arguedas

Serie CUZCATLAN. Sorteo 43. Favorecido el 121, de VICTOR M. MONGE.

Serie SAN FRANCISCO. Sorteo 37. Favorecido el 104, de ROBERTO SOLIS.

Serie SAN ISIDRO. Sorteo 23. Favorecido el 120, de SATURNINO GONZALEZ.

Serie DUMBAR. Sorteo 9. Favorecido el 136, de ROBERTO RUIZ.

Vº Bº — por el Agente Principal de Policía Municipal

### SASTRERIA "EL ARTE" de JUAN BTA. VENEGAS

Serie CAMISAS CORONA. Sorteo No 26. Favorecido el No 71, perteneciente al señor ROBERTO CORDERO.

Serie EL TRIUNFO. Sorteo No 6. Favorecido el No 167, perteneciente al señor ZOLA RUIZ.

### DOMINGO PROXIMO en el PALACE

Un Cañonazo Metro: ENCRUCIJADAS DEL AMOR por FRANCHOT TONE—MAUREEN O'SULLIVAN—VIRGINIA BRUCE

### DOMINGO Próximo en el VARIEDADES

A las 2.30-4-7-8.45 Por primera vez en la pantalla EL PRINCIPE OSHIMA (CHAN LI PO) en "LA SERPIENTE ROJA" en Español

### HOY todo el mundo al PALACE, a oír el FARAON de los DECIRES: CONCHO VINDAS

VARIEDADES HOY! Viernes 12 de Nvbre. 3.7, 8.45 — C 0.60 — El imponente drama de amor interpretado por Olive Brock y Madeleine Carroll: EL CONSEJERO DEL REY

MODERNO (El Teatro de Confianza) 3.7, 8.45 — C 0.30 — El titán Warner! Jean Muir, en el drama: ENTERRADOS VIVOS

AMERICA 7 y 8.30 — C 0.30 — Richard Tauber, en el éxito musical: TIERRA SIN MUSICA

LIBANO BARRIO MEXICO 7 y 8.45 — Ent. Cont. C 0.30 Noah Beery Jr. y Bárbara Real en: UN COMPANERO LEAL

KEITH BARRIO KEITH 7 y 8.45 — Ent. Cont. C 0.30 Donald Wood, en el drama imponente: EL JURAMENTO DE UN MEDICO

IDEAL BARRIO LUJAN 7 y 8.45 — Ent. Cont. C 0.30 Leona Durbain, en el éxito: LOS TRES DIABOLOS

### PALACE

A las 3 y 7 — Siguen los llenos formidables! AHORA A PRECIOS POPULARES! — Pepe Arias, en "EL POBRE PEREZ" — ENTRADA PLATEA O BALCON ... C 0.60

A las 8.45. — Comienzan las Veladas populares del PALACE! Función de Gran Gala en Homenaje a las Delegaciones Diplomáticas y Periodísticas de Honduras y Nicaragua! Un programa especialmente preparado por el cómic insustituible:

### CONCHO VINDAS (EL FARAON DE LOS DECIRES)

GRANDIOSO PROGRAMA MONSTRUO! Nunca se ha visto ni oído nada igual!

CONCHO VINDAS, El faraón de los decires criollos presenta su más genial creación cómica:

### CONCHO VINDAS EN LOS INFIERNOS

Recitando su: "COGOLLO DE MECHAS" EL JARABE TAPATIO y otros alegres y hermosos bailes por la estrella del ritmo:

ELSA PERALTA, el tenor ALFREDO CHAMORRO, los HERMANOS CASTRO y GLADYS AROSEMENA la linda panameña en sus mejores números!! ENTRADA PLATEA O BALCON ... 75 Cts. Mañana, 3, 7 y 8.45: SORPRESA NUPCIAL